



**7 Lieferumfang | Scope of delivery | Contenu de la livraison | Contenuto della confezione**

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. | Check the scope of delivery for completeness and integrity. | Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité. | Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

Teil   Part   Partie   Parte	Abb.   Fig.   Illus.   Fig.	Kürzel Abbreviation Abréviation Sigla	Stck. Pcs. Pièce Numero
TV-Wandhalterung TV wall bracket Support mural TV Supporto a muro per TV			1
Adapterhalterung Adapter bracket Support adaptateur Staffa adattatore			2
M5x14		A	4
M6x14		B	4
M6x30		B	4
M8x30		C	4
M8x50		C	4
Unterlegscheibe Washer Rondelle Rondella		D	4
TV-Abstandhalter TV spacer Entretoise TV Distanziatore TV		E	8
TV-Abstandhalter TV spacer Entretoise TV Distanziatore TV		F	8
Wandschraube 6.3x55 Wall screw 6.3x55 Vis murale 6.3x55 Vite a muro 6.3x55		G	4
Betondübel 10.0 mm Concrete dowel 10.0 mm Cheville en béton 10.0 mm Tassello di cemento 10.0 mm		H	4
Unterlegscheibe Washer Rondelle Rondella		I	4
Wasserwaage Spirit level Niveau à bulle Livello di spirito		J	1
<b>Werkzeug   Tools   Outils   Utensile</b>			
Innensechskant-Schlüssel Allen key Clé Allen Chiave a brugola		C	1
Schraubenschlüssel Wrench Clé à fourche Chiave inglese		D	1

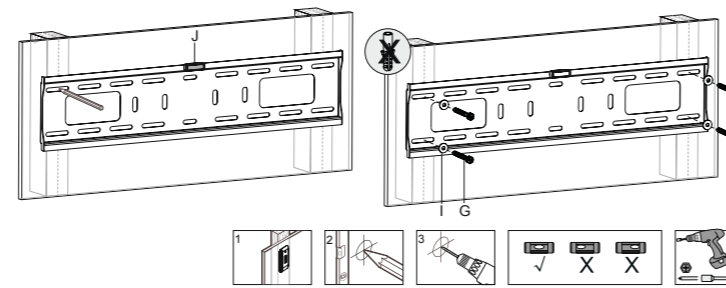
**8 Benötigtes Werkzeug | Required Tools | Outils requis | Utensile necessario**

Werkzeug   Tool   Outil   Utensile	Abb.   Fig.   Illus.   Fig.
Kreuzschlitzschraubendreher Philips screwdriver Tournevis cruciforme Cacciavite a croce	
Bleistift Pencil Crayon Matita	
Leitungssucher Line finder Déecteur de câbles Rilevatore di linee	
Bohrmaschine Drill Perceuse électrique Trapano	
geeigneten Bohrer (Stein/Holz) suitable drill (stone / wood) foret approprié (pierre / bois) trapano adatto (pietra / legno) (Ø 10.0 mm)	

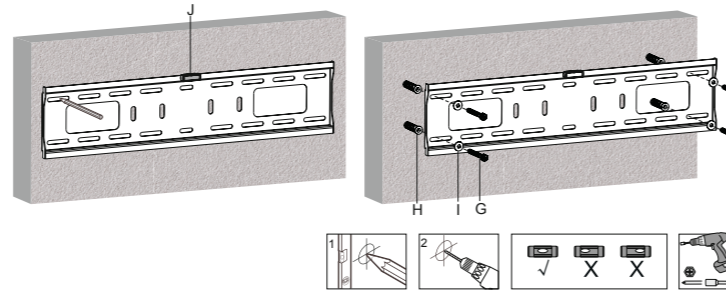
**9 Montage | Mounting | Montage | Montaggio**

**9.1 TV-Wandhalterung befestigen | Fastening the ceiling plate | Fixation de la plaque de plafond | Fissaggio piastra a soffitto**

**9.1.1 Montage an eine stabile Holzwand | Installation on a sturdy wooden ceiling | Montage sur un plafond en bois stable | Montaggio su un soffitto stabile in legno**

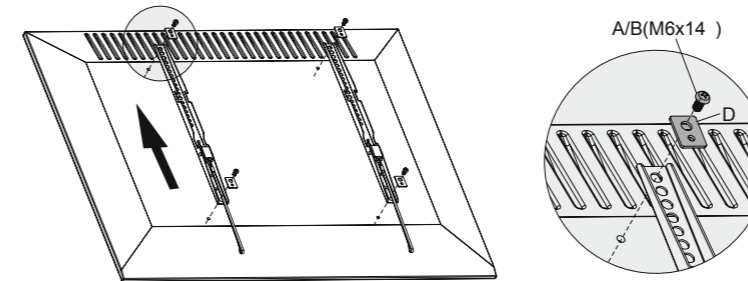


**9.1.2 Montage an eine Betonwand | Installation on a concrete ceiling | Montage sur un plafond en béton | Montaggio su un soffitto in calcestruzzo**

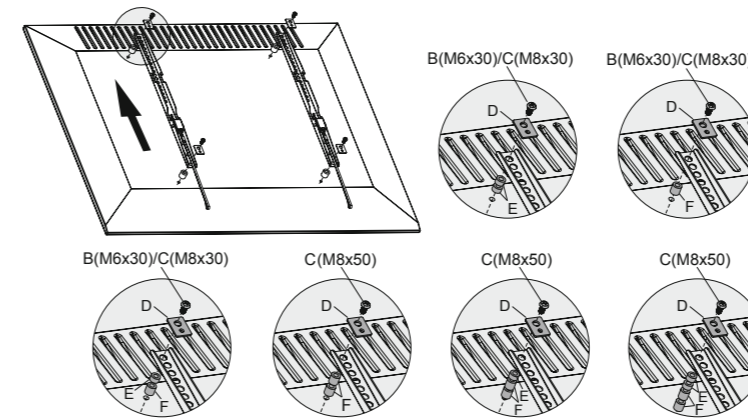


**9.2 Anbringen der Adapterhalterungen an einen Flachbildschirm | Attaching the adapter brackets to a flat screen | Fixez les supports de l'adaptateur à un écran plat | Collegare le staffe dell'adattatore ad uno schermo piatto**

**9.2.1. mit flacher Rückseite | with a flat back | avec un dos plat | con un dorso piatto**

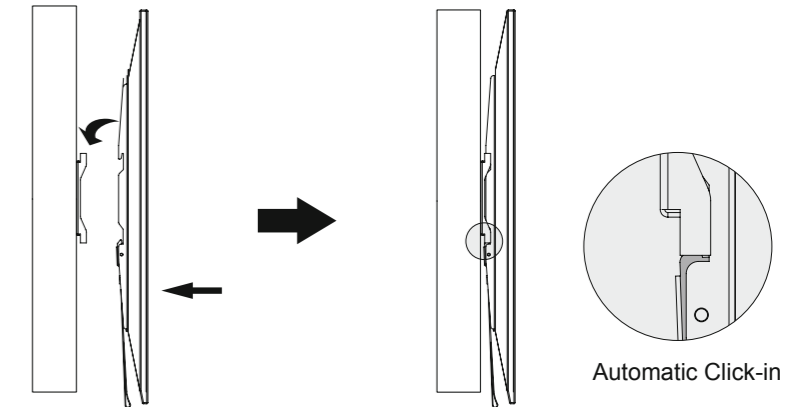


**9.2.2. mit gewölbter Rückseite | with a curved back | avec un dos incurvé | con una parte posteriore curva**



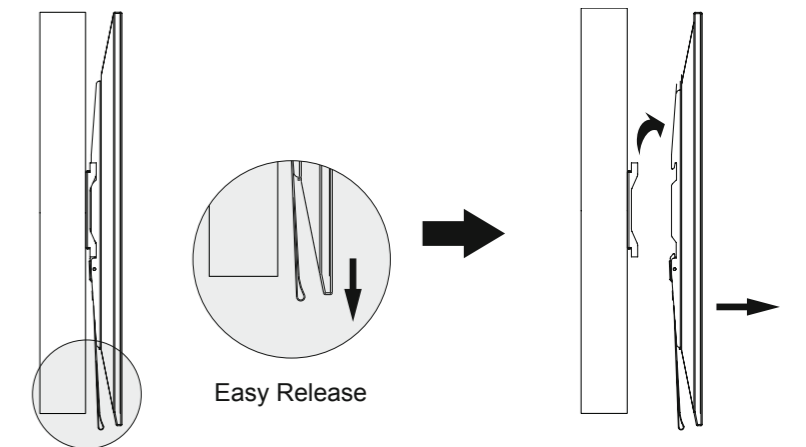
**9.3 Einhängen und Sichern des Flachbildschirms | Attaching and securing the flat screen | Fixez et sécurisez l'écran plat | Collegare e fissare lo schermo piatto**

**9.3.1** Heben Sie den TV mit der Halterung auf die Schiene, die Federverriegelung rastet automatisch ein und sichert den TV (keine Sicherungsschraube nötig). | Lift the TV with the bracket onto the rail, the spring lock automatically engages and secures the TV (no locking screw required). | Soulevez le TV avec le support sur le rail, le verrou à ressort s'enclenche automatiquement et fixe le téléviseur (aucune vis de blocage n'est nécessaire). | Sollevare il TV con la staffa sulla guida, il blocco a molla si innesta automaticamente e fissa il televisore (non è necessaria una vite di bloccaggio).



**9.4 Abnehmen des Flachbildschirms | Removing the flat screen | Démontez l'écran plat | Rimozione dello schermo piatto**

**9.4.1** Ziehen Sie an beiden Schlaufen, um den Federverschluss zu entriegeln und heben Sie den TV mit der Halterung von der Schiene. | Removing the flat screen | Pull on both loops to release the spring lock and lift the TV with the bracket off the rail. | Tirez sur les deux boucles pour libérer le verrou à ressort et soulevez le téléviseur avec le support hors du rail. | Tirare entrambi gli anelli per sbloccare il blocco a molla e sollevare il televisore con la staffa dalla guida.





## 7 Alcance de entrega | Leveringsomvang | Zakres dostawy

Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro. | Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is. | Sprawdź zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

Parte   Deel   Część	Ilust.   Ilust.   Ilust.	Abreviatura afkorting skrót	pieza stuk kawałek
SopORTE de pared para TV TV muurbeugel Uchwyt ścienny do telewizora			1
SopORTE adaptador Adapterbeugel Uchwyt adaptera			2
M5x14		A	4
M6x14		B	4
M6x30		B	4
M8x30		C	4
M8x50		C	4
Arandela Sluitring Podkładka		D	4
Espaciador de TV TV-afstandhouder Odstęp TV		E	8
Espaciador de TV TV-afstandhouder Odstęp TV		F	8
Tornillo de pared 6.3x55 Muurschroef 6.3x55 Śruba ścienna 6.3x55		G	4
Taco de hormigón Betonnen plug Kotek betonowy		H	4
Arandela Sluitring Podkładka		I	4
Nivel de burbuja Waterpas Poziomica		J	1
<b>Herramientas   Gereedschap   Narzędzia</b>			
Llave Allen Inbusseutel Klucz imbusowy		C	1
Llave inglesa Moersleutel Klucz		D	1

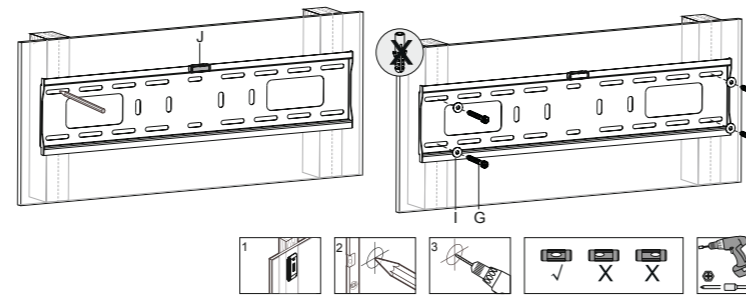
## 8 Herramientas requeridas | Vereist gereedschap | Wymagane narzędzia

Herramientas   Gereedschap   Narzędzia	Ilust.   Ilust.   Ilust.
Destornillador Phillips Kruiskopschroevendraaier Śrubokręt krzyżakowy	
Lápiz potlood ołówek	
Buscador de línea Lijnzoeker Lokalizator linii	
Perforadora Boormachine Wiertarka	
taladro adecuado (piedra / madera) geschikte boor (steen / hout) odpowiednie wiertło (kamień / drewno) (Ø 10.0 mm)	

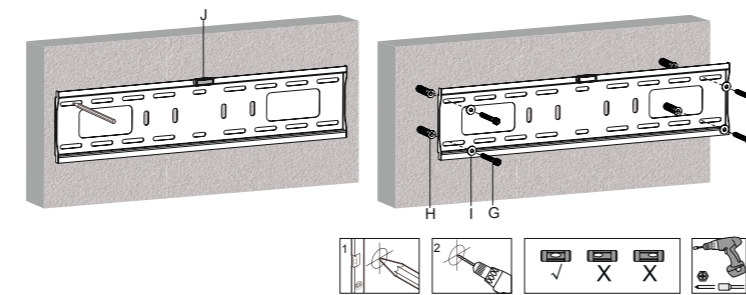
## 9 Asamblea | Vergadering | Zgromadzenie

### 9.1 Fije el soporte de pared para TV | Bevestig de tv-muurbeugel | Przymocuj wspornik ścienny telewizora

#### 9.1.1 Instalación en una pared de madera estable | Installatie op een stabiele houten muur | Montaż na stabilnej drewnianej ścianie

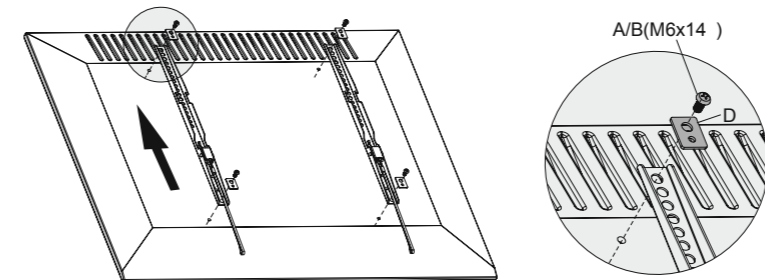


#### 9.1.2 Instalación en muro de hormigón | Installatie op een betonnen muur | Montaż na betonowej ścianie

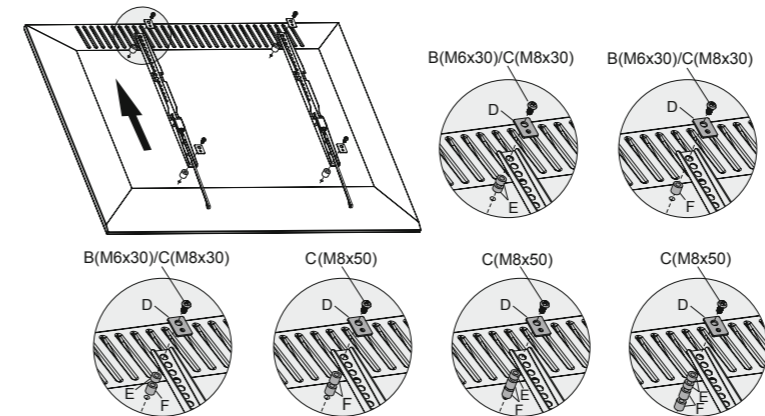


## 9.2 Fije los soportes del adaptador a una pantalla plana | Bevestig de adapter beugels aan een flatscreen | Przymocuj wsporniki adaptera do płaskiego ekranu

### 9.2.1 con respaldo plano | met een platte achterkant | z płaskim tyłem

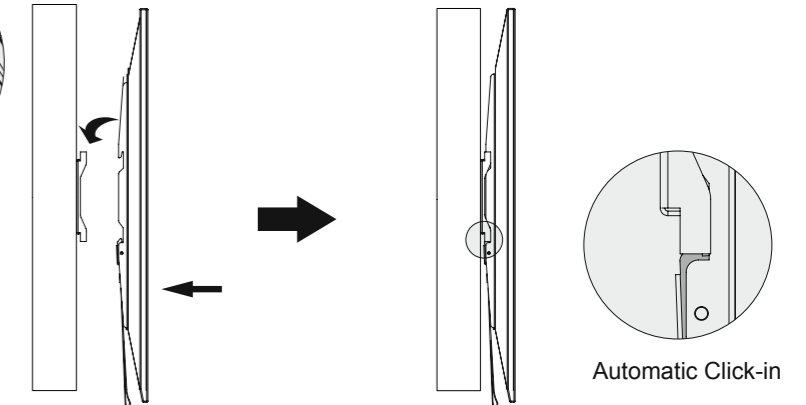


### 9.2.2 con respaldo curvado | met een gebogen achterkant | z zakrzywionym tyłem



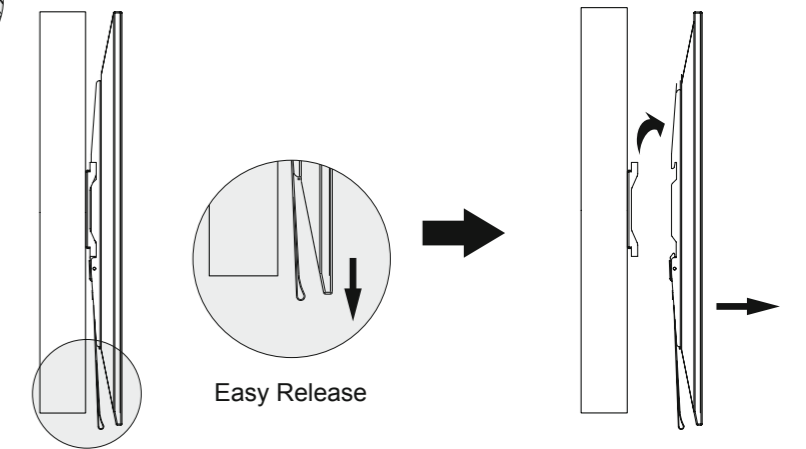
## 9.3 Adjunte y asegure la pantalla plana | Bevestig en bevestig het flatscreen | Zamocuj i zabezpiecz płaski ekran

9.3.1 Levante el TV con el soporte en el riel, el seguro de resorte se engancha automáticamente y asegura el televisor (no se requiere un tornillo de bloqueo). | Til de TV met de beugel op de rail, de veervergrendeling grijpt automatisch in en zet de TV vast (geen vergrendelschroef nodig). | Podnieś TV z uchwytem na szynę, blokada sprężynowa automatycznie się zatrzaśnie i zabezpieczy telewizor (nie jest wymagana śruba blokująca).



## 9.4 Quitar la pantalla plana | Het verwijderen van de flatscreen | Zdejmowanie płaskiego ekranu

9.4.1 Tire de ambos lados para liberar el cierre de resorte y levante el televisor con el soporte de la barra. | Tire de ambos lados para liberar el cierre de resorte y levante el televisor con el soporte de la barra. | Pociągnij za obie pętle, aby zwolnić blokadę sprężynową i unieś telewizor z uchwytem od szyny.





## 7 Leveringsomfang | Leveransens omfattning | Rozsah dodávky

Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte. |  
Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad. |  
Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

del   del   Část	Illus.   Illus.   Illus.	sammen- trækn. kontr. Zkratky	stykke bit kus
Tv-vægbeslag TV-väggfäste TV držák na zeď			1
Adapterbeslag Adapterfäste Držák adaptéru			2
M5x14		A	4
M6x14		B	4
M6x30		B	4
M8x30		C	4
M8x50		C	4
spændeskive bricka Podložka		D	4
Tv-afstand TV-distans TV spacer		E	8
Tv-afstand TV-distans TV spacer		F	8
Vægskruer 6.3x55 Väggskrur 6.3x55 Nástěnný šroub 6.3x55		G	4
Beton dyvel Betongpinne Betonová hmoždinka		H	4
spændeskive bricka Podložka		I	4
Andens niveau Andenivå Vodováha		J	1
<b>værktøj   verktyg   Nástroj</b>			
Unbrakonøgle Insexnyckel Allen klíč		C	1
skruenøgle skiftnyckel Klíč		D	1

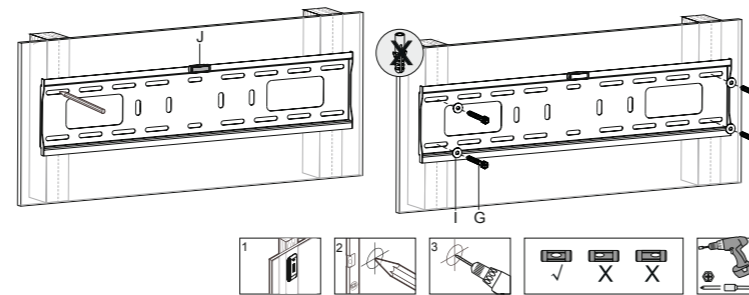
## 8 Nødvendige værktøjer | Nödvändiga verktyg | Požadované nástroje

værktøj   verktyg   Nástroj	Illus.   Illus.   Illus.
Phillips skruetrækker Phillips skruvmejsel Šroubovák Phillips	
blyant blyertspenna Tužka	
Linjesøger Linjesökare Vyhledávač linek	
Boremaskine Borrmaskin Vrtáčka	
passende bor (sten / træ) lämplig borr (sten / trä) vhodný vrták (kámen / dřevo) (Ø 10,0 mm)	

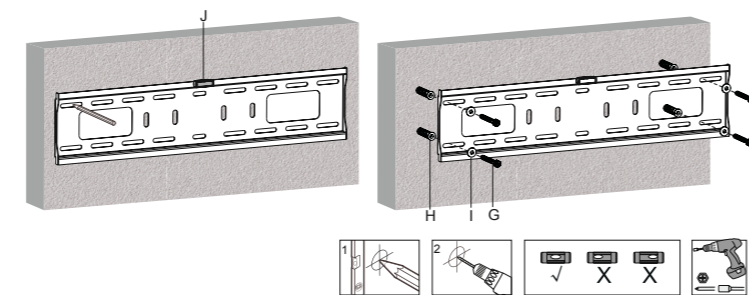
## 9 Montering | Montering | Shromáždění

### 9.1 Sæt tv-vægbeslaget på | Fäst tv-väggfästet | Připojte nástěnnou konzolu televizoru

#### 9.1.1 Installation på en stabil trævæg | Installation på en stabil trævæg | Instalace na stabilní dřevěnou zeď

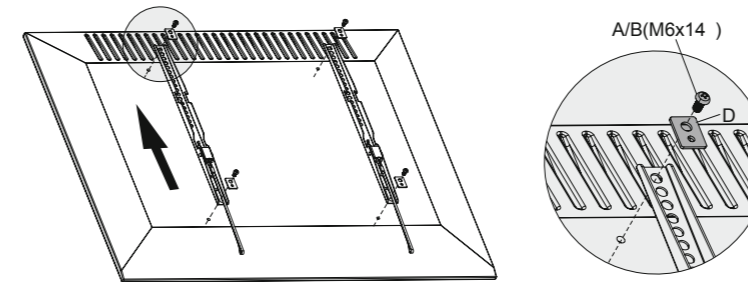


#### 9.1.2 Installation på en betovæg | Installation på en betongvägg | Instalace na betonovou zeď

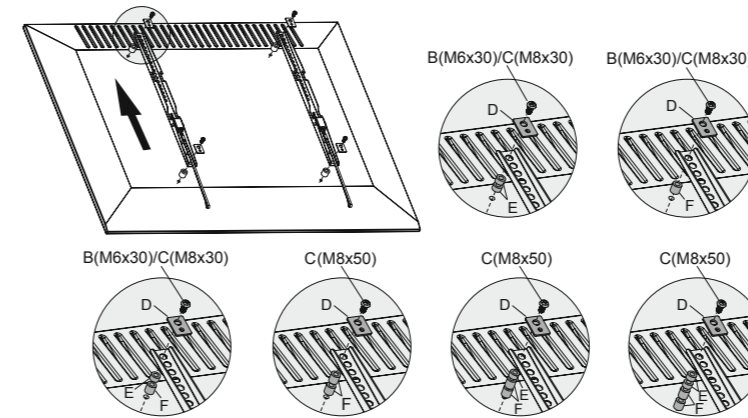


## 9.2 Sæt adapterbeslagene på en fladskærm | Fäst adapterfästena på en platt skärm | Připevněte držáky adaptéru k ploché obrazovce

### 9.2.1 med flad ryg | med platt rygg | s plochou záda

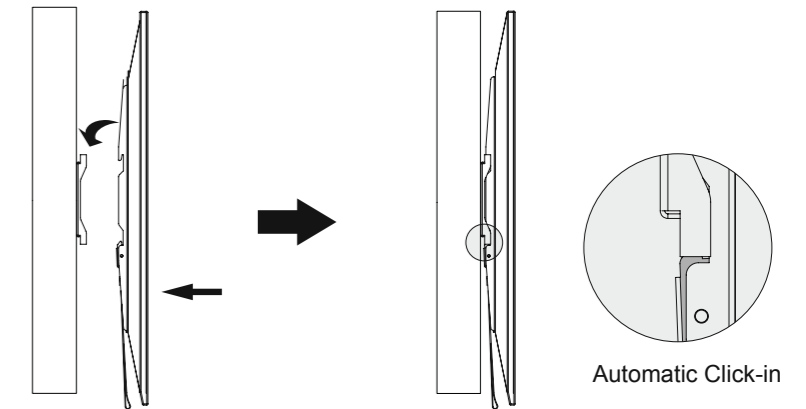


### 9.2.2. med en buet ryg | med en böjd rygg | se zakřiveným hřbetem



## 9.3 Fastgør og fastgør fladskærmen | Fäst och fäst plattskærmen | Připojte a zajistěte plochou obra zovku

9.3.1 Løft tv'et med beslaget på skinnen, fjederlåsen går automatisk i indgreb og sikrer tv'et (ingen låseskruer kræves). | Lyft TV: n med fästet på skenan, fjäderlåset kopplas in automatiskt och säkerställer TV: n (ingen låsskrur krävs). | Zvedněte TV s držákem na kolejnici, pružinový zámek se automaticky zapne a zajistí televizi (není nutný zajišťovací šroub).



## 9.4 Fjern fladskærmen | Ta bort plattskærmen | Ta bort plattskærmen

9.4.1 Træk i begge sløjfer for at låse fjederlåsen op og løft tv'et fra skinnen med beslaget. | Dra i båda slingorna för att låsa upp fjäderlåset och lyft TV: n från rälzen med fästet. | Zatažením za obě smyčky odemknete pružinový zámek a zvedněte televizor z kolejnice pomocí držáku.

